

الباب الثاني

التدريسة النظرية، وتنظيم الأفكار، وصياغة الفروض

1. التدريسة النظرية

تقدم الباحثة في هذا الباب التدريسة النظرية وتنظيم الأفكار وصياغة الفروض. والتدريسات النظرية التي تتعلق بموضوع البحث، هي تعريف المفردات وتعريف الوسائل التعليمية وتعريف الوسيلة التعليمية الصندوق و البطاقة السريّة.

ا- تعريف المفردات

إن المفردة او الكلمة في اللغة العربية يتركب من إسم، فعل و حرف.
انّ المفردات جمع من "المفردة" و تسمى " vocabulary" في اللغة الانجليزية,
و"kosakata" في اللغة الاندونسية. و معناها في المعجم العام اللغة الاندونسية هي مجموعة من
الكلمات.^I

قال عبد الحميد عبد الله الغالي أن المفردات هو اللفظة او الكلمة التي تتكون من حرفين
فأكثر و تدل على معنى سواء كانت فعلا او اسما او أداة.^I و أما في معجم علم اللغة التطبيقي فان
مفردات او كلمات جمع من مفردة او كلمة، و هي الوحدات التي تتركب أفقيا وفق نظم نحوي
لتكوين الجملة.^D

^I Wjs Poerwadinata, Kamus Umum Indonesia, (Jakarta: Balai Pustaka, 1987), hal 524

^I عبد الحميد عبد الله الغالي، أساس اعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين با العربية، (القاهرة: دار الاعتصام 1991 م)، ص 78

^D محمد علي الخويلي، معجم علم اللغة التطبيقي، (بيروت : مكتبة لبنان، 1990م) ص 30

و رأى محمود كامل ان المفردات هي ادوات حمل المعنى كما انها في ذات الوقت وسائل التفكير. فا بالمفردات يستطيع المتكلم ان يفكر ثم يترجم فكرة الى كلمات تحمل ما يريد^N.

و المفردات ايضا هي مجموعة الكلمات التي يعرفها الانسان او الفرد الآخر, و هي من اللغات المعينة. مفردات الفرد محدودة بمجموع جميع الكلمات التي يفهمها ذلك الفرد او جميع الكليماات التي يمكن ان يستعملها الفرد لترتيب الجمل الجديدة^O.

توجه تمام حسين ان المفردات هي جميع الكلمات و العبارات التي يستخدمها الناس لاداة الاتصال بعضهم بعض و عددها يزيد حسب نمو مستوى الحضارة و الثقافة الانسانية, و هذه الكلمات هي لفظ يدل على معنى مفر اما اسما و اما فعلا و اما حرفا^O.

و ابراهيم محمد عطاء ينظر عن المفردات هي مجموع الكلمات في احدى اللغات, باعتبار قيماتها المعنوية, و تتميز العربية بغناها الهائل في المفردات, و خلاصة الاسماء التي تتعلق با لانسان, و عواطفه, و سلوكه, و مختلف أعضاء جسمه^O.

و معنى الكلمات مرادف المفردات لدى تمام حسين هي صيغة ذات وظيفة لغوية معنية في تركيب الجملة تقوم بدور وحدة من وحدة المعجم و تصلح لأن تفرد او تحذف او تحشى او بغير موضعها او استبدال غيرها في السياق و ترجع في مادتها غالبا الى أصول ثلاثة و قد تلحق بها زوائد^O.

^Nمحمود كامل الناقه, أساسيات تعليم اللغة العربية لغير العرب, (دون مكان: جامعة ادول العربية, 1978م) ص 100

^Oمن <http://id.wikipedia.org>, 20 ابريل 2012

^Oتمام حسين, مناهج البحث في اللغة التطبيقي, (القاهرة: دار الثقافة, 1979م) ص 122

^Oابراهيم محمد عطاء, دليل تدريس اللغة العربية, (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية, 2001م), ص 700

^Oنفس المرجع, ص 700

من التعريفات السابقة لدى عدد اللغويين تختصر الباحثة ان المفردات هي جمع من المفردة. و المفردة المكونة الاخيرة من الجملة التي تتركب افقيا ووفق نظم نحوي لتكوين الجملة ووحدة صرفية صيغة ذات وظيفة لغوية معينة في التركيب الجملة تقوم بدور واحدة من واحدة المعجم اذا كان توجد المفردات غير مناسب و يصلح المفردات او تفرد او تحذف او تخشى او بغير موعضاها او استبدال غيرها في السياق و ترجع في ماداتها غالبا الى أصول ثلاثة. و قد تلحق بها زوائد الانسان و يستخدمها الناس لاداة الاتصال بعضهم بعض و يزيد عددها حسب نمو مستوى الحضارة و الثقافة.

ب- انواع المفردات

تتكون المفردات من عدة انواع با اعتبار ما يلي :

1. باعتبار وظيفتها

تنقسم المفردات بهذا الاعتبار الى قسمين هما : المفردات المعجمية فهي المفردات التي لها معنى معجميا, مثل "بيت" و معناها منزل العائلة, و "هاجر" معناها ارتحل عن بلاده. أما المفردات الوظيفية هي ما تؤدي وظيفة ربط الكلمات في التركيب كحرف الجر و العطف و الاستدراك, او تؤدي وظيفة التحويل بأن تجعل الجملة المنفية بعد ان كانت تقريرية. و يضيف فاريز "fries" الى هذا النوع الضمائر و أسماء الاشارة و الموصول و الظروف^٥, مثل الجملة "جاء طالب" تحويل معناها بعد اعطاء أداة النفي "ما جاء الطالب".

2. باعتبار تعدد المعنى

^٥محمد جاح حسن, الموجه في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها, (رياض : جامعة الامام محمد بن سعود الاسلامية معهد العلوم

هناك نوعان من معنى المفردات هما : المعنى الأصلي "denotative" فهو الذي وجده في المعجم . المعنى الاضافي "connotative" فهو المعنى الذي في غير معناه الأصلي ^{١١} . فاذا اخذنا كلمة "أم" مثلا وجدنا ان معناها الأصلي الحقيقي هو "الوالدة" . و لها معنا أصلي و مجازي نحو "أم القرى", أمهات الكتب, و غير هما".

3. باعتبار الاختيار

يمكن تقسيم المفردات التي تؤدي تضمينها في كتب القراءة و التعبير الى مفردات مفيدة و غير مفيدة ^{١١} . و يرى بعض المعلمين و المؤلفين ان يتم التدريس من خلال هذه المفردات الشائعة في المدارس و العائلات او المجتمعات. و هذا أمر مقبول لو كانت هذه المفردات تعبر عن المواقف الحياتية اليومية لدراس اللغة الأجنبية. أما اذا لم يكن فما الأفضال عدم التقييد بها.

بل نتصر في الجهود بدلا عنها في الاختيار الى الموضوعات الشائعة التي تعبر عن المواقف الحياتية اليومية, فهي المحك في تحديد أهمية المفردات و فائدتها. و يقول ويلكنس "wilkins" ان الهدف الأساسي من اختيار المفردات يجب ان يكون معالجة في التعبير عن المواقف الشائعة لأن ذلك يجعل من عملية التعليم فعالية و مفيدة ^{١٢} .

4. باعتبار أساس التدريج

و يمكن تقسيم المفردات الى مفردات سهلة و مفردات صعبة : فأما المفردات السهلة فهي التي تتمثل سهولة النظام الكلمة في خلوها الأصوات الجديدة التي ليست جديدة في لغة التدريس الأصلية. فمثل هذه الكلمة أسهل من كلمة أخرى بها أصوات الجديدة. مثل كلمة "كتب" أسهل نطقا عند الاندونيسيين من كلمة "ضيق" لأن الصوت (ض, ي, ق) لا توجد في اللغة الاندونيسية. و سهولة

^{١١} نفس المرجع, ص 46

^{١٢} نفس المرجع, ص 47

^{١٣} نفس المرجع, ص 48

المعنى (الدلالة) يتمثل هذا اذا كانت هذه الكلمة مألوفة عند التدريس. و يجب ان تقدم قبل المفردات الصعبة.

و أما المفردات الصعبة فمن طول الكلمة أو احتوائها على اصوات غير مألوفة او من عدم امكانية شرحها بالوسائل التعليمية المعنوية او بالنسبة الى بعدها عن محيط التدريس. و كلمة "كتب" مثلا تكون أسهل من كلمة "استكتب" من حيث قصرها و سهولة شرحها. و كلمة "قلم" و"دفتري" و"كرسي" أقرب الى محيط التلاميذ في المرحلة الابتدائية من كلمة "سفر" و"تذكرة" وذلك لكون الكلمات الأولى يمكن ان يراها و يمسهها. و أما الكلمة الثانية فهي يتخيلها تخيلا. و كلمة "جلس" و"نام" أسهل من "قعد" و"رقد" بالنسبة الى الاندونيسية. و هذه لعدم تضمنها صوتا من الأصوات با المشكلة. و تخلف "فقد" و"رقد" فان فيها صوت "ق" لا يوجد في اللغة الاندونيسية.

و يصدر تقسيم باعتبار وظيفتها, و باعتبار تعدد المعنى, و باعتبار الاختيار, و باعتبار أساس التدرج. و باعتبار وظيفتها تنقسم المفردات الى قسمين هما المفردات المعجمية و المفردات الوظيفية. تنقسم المفردات باعتبار تعدد المعنى على المعنى الأصلي "denotative" و المعنى الاضافي "connotative". و تنقسم المفردات باعتبار الاختيار على المفردات المفيدة و المفردات غير مفيدة. و تنقسم المفردات با اعتبار أساس التدرج على المفردات السهولة و المفردات الصعوبة, سهولتها و صعوبتها يمكن في نطقها, او فهم معناها, او نظامها, او طول تركيبها, او احتوائها على أصوات غير مألوفة, او عدم امكانية شرحها بالوسائل التعليمية المعنوية او بالنسبة الى بعدها عن محيط التدريس.

ج- تعليم المفردات

إن المفردات هو أن يكون الطلاب قادرا على أن يستخدم الكلمة المناسبة في المكان المناسب. ^{١٨} إن المفردات جزء من اللغة العربية، فتعليم المفردات في الحقيقة يعنى إحدى المحولات لتعليم

اللغة خاصة الكلام ، فمعنى ذلك أن المعلم يعلم الطلاب نطق حروفها وحسب، أو فهم معناها المستقل فقط، أو معرفة طريقة الاستقاق منها، أو مجرد وصفها في تركيب لغة صحيحة.

قال رشيد أحمد طعيمة إن محاولة تقويم برنامج في تعليم العربية كالغة ثانية في ضوء عدد الكلمات التي حفظها الطلاب يعتبر عملا غير علمي ومضيعا للوقت والجهد، ولا طائل تحته. إن المعيار الحقيقي لتقويم هذا البرنامج يمكن في عدد المواقف التي يستطيع الطلاب الاتصال منها بالعربية، وعدد الأنماط والتراكيب التي تسير عليها ويستطيع استخدامها بكفاءة.¹⁹

1. تعريف تعليم المفردات

قال أحمد Asifuddin Djanan ، وتعليم المفردات هو عملية إيصال المواد التعليمية في شكل كلمات أو مفردات الكلمات كعنصر في تعليم اللغة العربية. ولذلك، تعليم اللغة العربية التي عقدت في المؤسسة تحتاج إلى أن تكون مصحوبة با بعض أنماط الجملة ذات الصلة.

في تعليم المفردات هناك العديد من الأشياء التي يجب مراعاتها، كما يلي:

أ. تعليم المفردات لا تقف وحدها

اذن ينبغي للمفردات أن تدرس كمادة قائمة بذاتها ولكن يرتبط بقوة مع التعليم المطالعة، مستعد با الإستماع، والمحادثة.

ب. إقتصار المعنى

في التعليم ينبغي أن يقتصر مفردات معنى في سياق الجملة، يمكن أن يعطى كلمة واحدة لها معان عدة . بالنسبة للمبتدئين، ينبغي أن تدرس معنى وفقا للسياق من أجل عدم تفريق الاهتمام

والاحتفاظ المتعلمين .معتدلة إلى المتقدم، وهذا يعني التحيز تفسيرات يحملون رؤيا وضعها مع أفق و أوسع للتفكير في معنى كلمة في السؤال.

ت.المفردات في سياقها

لا يمكن بعض المفردات في لغة أجنبية عربي يمكن فهمها دون معرفة كيفية استخدامها في جملة . يجب أن تدرس مثل هذه المفردات في سياق حتى لا تحجب فهم الطلاب.

ث.ترجمة المفردات في التدريس

تعلم المفردات عن طريق ترجمة الكلمات إلى اللغة الأم هي الأكثر مباشرة، ولكنه يحتوي على بعض العيوب .وتشمل نقاط الضعف الطالب قد يقلل العفوية عند استخدامها في تعبيرات عند التعامل مع الكائنات كائن أو الكلمات، وضعف السلطة في الذاكرة من الطلاب، وليس كل المفردات الأجنبية ونظيره المناسبة في اللغة الأم .ولذلك، فمن المستحسن كوسيلة لترجمة المفردات أحدث سلاح في التعلم، وتستخدم لكلمات مجردة أو الكلمات التي يصعب عرضها لمعرفة المعنى.

ج. مستوى الصعوبة

ويمكن تقسيم إذا كان من حيث مستوى الصعوبة، والمفردات العربية لهذا الموضوع هو في إندونيسيا إلى ثلاث، من بين أمور أخرى: عبارة سهلة، لأن هناك أوجه تشابه في الكلمات في اللغة الإندونيسية، مثل :رحمة، كرسي، كتاب، علماء. والكلمات التي هي ليست صعبة على الرغم من عدم وجود تشابه في اللغة الإندونيسية، مثل :مدينة، سوق، ذهب. كلمات صعبة، وذلك بسبب شكله والنطق، على سبيل المثال :انزلق، تدهور، استولى

2. أهمية تعليم المفردات

قد يختلف خبراء تعليم اللغات الثانية و فيها أهداف تعليمها. تبرز تنمية ثروة المفردات هدفا من أهداف أي خطة لتعليم لغة أجنبية، تلك المفردات كوسائل التفكير التي يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكرة إلى كلمات تحميل ما يريد.

3. خطوات تعليم المفردات

إذا أردنا تعليم كلمات جديدة لطلاب، فمن الممكن اتباع عدة طرق. وتكون الطريقة التالية لتعليم الكلمات.

- (1) ينطق المعلم الكلمة ويسمعها الطلاب إليه ثم يكررها مرتين أو ثلاثا
- (2) يكتب المعلم الكلمة على السبورة شكلا كاملا.
- (3) يعرض المعلم معنى الكلمة بالطريقة المناسبة.
- (4) يستخدم المعلم الكلمات في جملة واحدة أو أكثر لتوضح وظيفة الكلمة نحويا.
- (5) يكرر الطلاب إحدى هذه الجملة المحتوية على الكلمة تكرر جميعا ثم فرديا.
- (6) يلفت المعلم نظر طلابه إلى طريقة كتابة الكلمة إذا كانت تنطوي على صعوبات إملائية
- (7) يكتب المعلم على اللوح معنى الكلمة، كما يكتب جملة تبين استخدام الكلمة.
- (8) يقرأ الطلاب قائمة المفردات الجديدة المكتوبة على اللوح أمامهم.
- (9) يكتب الطلاب الكلمات ومعانيها ويجعلون الجملة المفيدة في دفاترهم.

4. الطرائق و الأساليب في تعليم المفردات

أسلوب التعليم هو أساس التقنيات في تقديم الموضوع للطلاب ويستخدم مجموعة متنوعة من أنواع مختلفة وفقا لاحتياجات. وبالمثل، وخاصة المفردات في تعليم العربية هذا يتطلب أساليب الأساسية التي يمكن تنفيذها دون الحاجة إلى أي الأدوات التي ليست في متناول من قبل المؤسسات التعليمية في

تعليم اللغة العربية .ولكن إذا كان هناك وسيلة كافية من وسائل الإعلام أن تكون أساليب ناجحة جميلة ومفيدة للغاية وتقنيات التعليم التي ستعرض في هذه الورقة.

في تعلم المفردات لبداية جيدة مع المفردات الأساسية التي لا تتغير بسهولة، حيث مثل القراءة وأسماء أجزاء الجسم، والضمائر والأفعال وبعض المفردات الأخرى الرئيسية سهلة التعلم. ويمكن استخدام الأسلوب في التعليم مثل الطريقة المباشرة، ومحاكاة وحفظ طرق وأساليب *أورال* النغم نهج وأساليب القراءة والأسلوب النحوي الترجمة، وطريقة التعليم عن طريق استخدام وسائل الإعلام صورة بطاقة والدعائم وكذلك التعليم على غناء أغنية العربية . تقنيات للقيام لعبة اللغة مع تقنيات مختلفة، على سبيل المثال من خلال المقارنة، وإيلاء الاهتمام لترتيب الحروف، واستخدام القواميس وأكثر من ذلك.

5. مرحلة تعليم المفردات

كما قال فؤاد أحمد أفندي عن خطوات تدريس المفردات ، على النحو التالي :

أ. الاستماع إلى الكلمات

هذه هي المرحلة الأولى هو إعطاء الطلاب الفرصة للاستماع إلى الكلمة المنطوقة من المعلم أو من وسائل الإعلام الأخرى، سواء يقف وحده أو في الجملة .إذا كان قد تم يتقن عناصر الصوت للكلمة من قبل الطالب، والطالب القادم يكون قادرا على الاستماع بشكل صحيح.

ب. قول الكلمة

في هذه المرحلة، المعلم يعطي الطلاب الفرصة لينطق الكلمة التي لم يسمع .كلمة جديدة سوف تساعد الطلاب على تذكر الكلمة في فترة أطول.

ج. الحصول على معنى الكلمة

في هذه المرحلة، وينبغي تجنب المعلمين الترجمة في إعطاء الطلاب معنى للكلمة، لأنه عندما يتم ذلك فلن يكون هناك اتصال مباشر بلغة إنه تجرى حاليا دراسة، في حين سوف سرعان ما معنى كلمة يمكن نسيانه من قبل الطلاب .هناك العديد من التقنيات التي يمكن استخدامها من قبل المعلمين لتجنب الترجمة في الحصول على معنى من كلمة، وهذا هو توفير السياق، تعريف بسيط، واستخدام الصور والمرادفات المرادفات، والمتضادات ، وتبين العناصر الحقيقية أو المزيفة، والمظاهرات حركة الجسم والترجمة كبديل مشاركة إذا كان هو حقا كلمة من الصعب فهم للطلاب.

اد. القراءة

كتب المعلم بعد اجتياز مرحلة السمع، انطق كلمة، وفهم معنى الكلمات المفردات جديدة، على السبورة ثم أعطيت الفرصة للطلاب لقراءة الكلمة بصوت عال.

اه. كتابة الكلمات

سيتم الطلاب المفردات ساعد إلى حد كبير عندما سئل لكتابة كلمات جديدة المستفادة سمعت، قال :فهم، وقراءة نظرا لخصائص الكلمة لا تزال حية في أذهان الطلاب.

او. جعل الكلمة

المرحلة الأخيرة من أنشطة التعلم باستخدام المفردات هي كلمة جديدة في الجملة على ما يرام، سواء شفويا وخطيا. يجب على المعلمين أن تكون خلاقة في إعطاء جمل أمثلة متنوعة ويطلب من الطلاب تقليد. يجب أن تتكون في الجمل أن تستخدم الكلمات والإنتاجية الفعلية بحيث يمكن للطلاب فهم واستخدام ما بأنفسهم.

ويمكن استخدام إجراءات أو تدابير من تعلم مفردات على ملعب كمرجع لمدرسي اللغات الأجنبية وخاصة اللغة العربية، على الرغم من ضرورة عرض ليس كل كلمات جديدة إلى الإجراءات

والخطوات .وينبغي أيضا تخصيص الوقت عامل في هذا الصدد أن تؤخذ في الاعتبار .لذلك، من الضروري اختيار بعض الكلمات التي تعتبر صعبة أو الكلمات التي يتم فهمها جيدا معنى فقط وكلها كلما كان متصلا وتكييفها وفقا لسياق الخطاب

6. مفهوم الإكتساب و الكفاءة في المفردات

معنى الإكتساب هو عملية وكيفية و سيطرة وقدرة استعمال المعارف والذكاء. كلمة "إكتساب" أيضا بمعنى قدرة الشخص في فعل شيء.^{١٥}

الإكتساب هو قدرة شخص التي يمكن تحقيقها بنظرية أو تطبيق. يقال ان الشخص يسيطر شيء إذا كان هو يفهم المواد والمفاهيم ويطبقها في الحالة والمفاهيم الجديدة. واعتماد على البيانات السابقة عرفنا أن إكتساب الطلاب باللغة مفيدة على كفايته في حفظ المفردات. إن يحفظ الطلاب كثيرا من المفردات ويطبقها كل وقت فسينحون في الكلام.

كلمة الإكتساب هي كلمة تدل على قدرة و سيطرة و مهارة و حرفة. و الإكتساب بمعنى الكفاءة التي يملكها التلاميذ كالمهارة. وهكذا الكلمة الإكتسابية العامة هي فهم أو قدرة لا ستعمل معرفة و مهارة. فالإكتسابية تدل على معنى الأنشطة و السيطرة على شيء، قال رتن نيعسيح إن إكتساب المادة هو الحالة التي يمكن للناس أن يحققوا لأهداف مرجوة.^{١٥}

إن إكتساب اللغة الجيدة تأثير الطلاب في استعماله باللغة كما قدمها سرتنه حرجونو إن مجال حفظ المفردات أهم مجالات التي تدافع كثيرا في نجاح الطلاب حين يتحدث لأن غياب المفردات حين

^{١٥} PENGUASAAN KOSAKATA, (<http://blog.tp.ac.id/tag/arti-penguasaan-materi>), diakses : 30 Maret 2012 jam 23.00 wib.

^{١٦} Retnaningsih Burhan, Pengembangan Kurikulum Metode dan Evaluasi Pendidikan Luar Sekolah, (Jakarta: Insani, 1984) hal.31

يتحدث لا يمكن الطلاب أن يتكلم جيدا أو يتحدث بالطلاقة. ^{١٥} واعتمادا على البيانات السابقة
فيمكن الباحثة تلخيصه أن مهارة الطلاب باللغة مقيدة على كفايته.

فإكتساب اللغة الأجنبية هو الحالة التي تدل على أن اللغة الأجنبية يمكن إكتسابها. في إنما هذا
البحث فكرة إكتسابية، وهو يتركز في إكتسابهم بالمفردات. المفردات هي عنصر من عناصر اللغة الذي لا
بد أن يمتلكها الناس في الأنشطة اللغوية. فهذه الأنشطة هي علامة مهمة للناس الأخلاقية و الأدبية في
بيئة اجتماعية و الثقافية. تحتاج أنشطة اللغوية إلى الطريقة و الطويلة من شكاها البسيط او السهل إلى
أن يكون صعبا، و تبدأ من مرحلة الطفولة الى مرحلة الشيخوخة.

و الإنسان الذي يتمكن في امتلاك المفردات الكثيرة لا بد من أن يكون لديه طاقة لغوية جيدة.
و يؤكد غريس كرف أن الإنسان الذي يمتلك المفردات الوفيرة يستطيع أنيتعاشر فيما بين الناس. ^{١٥} فلهذا
أن المفردات أساس في الأنشطة اللغوية لسانا كان أو كتابه. لذا، أن المفردات تلعب دوار مهما للاتصال
بين الناس.

الكفاءة هي التمكن من فعل الشيء أو فعل الشيء أو تركه بالإرادة. القدرة هي الطاقة أو القوة
على الشيء. أو أيسر من الانتاج، أي أن متعلم اللغة يفهم اللغة يفهم أضعافا ما ينتج، وأن رصيده من
كلمات الفهم يعادل أضعاف رصيده من كلمات الانتاج. ^{١٥}

الكفاءة في المفردات هي الحالة التي بها يستطيع الطلاب أن يدل على طبيعتهم في العمل للنتيجة
من الأغراض المعينة. ^{١٥} وعموما معنى الكفاءة هي التسلسل أو الفهم على استعمال المعرفة وامهارة
وغيرها وفي هذا المجال على المفردات.

^{١٥} Sartinah Hardjono, *Psikologi Belajar Mengajar Bahasa Asing*, (Jakarta: Depdikbud, 1988), hal. 5
^{١٥} Gorys Keraf, *Diksi dan Gaya Bahasa*, (Jakarta: Gramedia, 1984) hlm.2

²⁵ عبد العزيز إبراهيم العصيلي. طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية

إعتماد على القول السابق الكفاءة في المفردات هي الحالة التي بها يستطيع الشخص أن يدل طبيعته في العمل من خلال عملية الفكر التدريب والدقة والترتيب في شيء.

إن عناصر اللغة الأولى هي المفردات، وجاءت بعدها القواعد. والمفردات لها أهمية كبرى في تعليم اللغة الأجنبية وفهماها والتحدث بها. المفردات جوهر اللغة. إذ أن نوعية المهارة اللغوية تتوقف على كمية وكيفية المفردات ليمتلكها المرء. كلما كثرت المفردات ارتقت بمهارته اللغوية.

د- تعريف الوسيلة التعليمية

ان الكلمة الوسائل التعليمية تتكون من كلمتين فيهما : الوسيلة و التعليم. الوسيلة لغة هي المصدر من وسل - يوسل - وسيلة. ⁱⁱ و يقصد بها يقرب فيها المدرس الى أذهان التلاميذ و يوضح ما فيها من معلومات و أفكار. ⁱⁱⁱ و أما الوسيلة اصطلاحا كما قال اسماعيل صبري مسلم هي الوسيلة الذي يحمل الرسالة من المدرس الى اذهان الطلاب. ^{id} و كلمة التعليم لغة هي المصدر من علم - يعلم - تعليما. و يقصد بها نقل المعلومات الى المتعلم. و التعليم اصطلاحا كما قال محمد على السمان في كتابه التوحيد في تدريس اللغة العربية هو ايصال المعلم العلم و المعرفة الى أذهان الطلاب.

و قالت الحيلة (1998) أن الوسائل التعليمية كل ما تساعد على انتقال المعرفة و المعلومات والمهارات المختلفة من شخص الى آخر في مجال التربية و التعليم و التدريب من المعلم او المدرب الى الطلاب او المتدرب لترفع من القدرة على اكتساب المهارة. ⁱⁿ

كما قال قنديل ان الوسيلة التعليمية هي كل ما يقدم و يسهم في تقديم مادة تعليمية ضرورية لعملية التعليم كما تصفها و تحدها الأهداف التعليمية, و تستخدم كجزء أساسي متفاعل مع بقية

²⁶ Burhan Retnoningsih, Pengembangan Kurikulum, Metode, dan pendidikan luar sekolah (Jakarta : Insani, 1984). hal 31

ⁱⁱ لويس معلوف, المنجد في اللغة و الاعلام, (بيروت: دار المصر, 1986م), ط 28, ص 900

ⁱⁱⁱ اسماعيل صبري مسلم, محاضرات الوسائل التعليمية, (سودن : معهد الخرطوم, 1983م)

^{id} س معلوف, المرجع السابق, ط 22, ص 526

ⁱⁿ جمال ابن عبد العزيز الشهران, الوسائل التعليمية و مستجدات تكنولوجيا التعليم, (الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية, 2001م),

اجراءات منظومة التدريس. أو بلغة اخرى فهي كل ما يوظف في ايطاري اجراءات التدريس لتحقيق الأهداف التعليمية. ^{١٠}

و رأى مرسي ان الوسائل التعليمية هي كل ما يستعين به المعلم في تدريسه لأجل درسه أكثر اشارة و تشويقا لطلابيه, و لجعل الخبرة التربوية التي يمر بها هؤلاء الطلاب خبرة حية و هادفه و مباشرة في نفس الوقت, و يندرج تحت هذا قائمة طويلة من تلك الوسائل من بينها السبورة و الخرائط العادية بأنواعها و البارزة و الصماء و الكرات الارضية, و النماذج المبسطة, و المناظر الجسمة, و عينات الأشياء, و الرحلات بأنواعها, و التمثيليات المدرسية, سواء في الفصل او خارجه, و اللوحات, و الصور, و المعارض, و الصور المتحركة السينمائية و التليفزيونية, و الاذاعات التعليمية, و التسجيلات, و الشرائح, او الصور الشفافة, و الأفلام الثابتة, و الشرائح المجهرية, و الرسم البيانية سواء كانت أعمدة أو دوائر أو غيرها. ^{١١}

أحمد محمد سالم يقول ان الوسائل التعليمية هي منظومة فرعية من منظومة تكنولوجيا التعليم تتضمن المواد و الأدوات و الأجهزة التعليمية التي يستخدمها المعلم او المتعلم او كليهما في المواقف التعليمية بطريقة منظومية لتسهيل عملية التعليم او التعلم. ^{١٢}

و قال رضوان ان الوسائل التعليمية هي الوسائل التي تخدم و تساعد عملية التعليم دون ان يكون بها دور تعليمي حقيقي مباشرة كمبني المدرسة و الطاولة و المقعد و السبورة و دفتر الكتابة و شاشة العرض و آلة الطباعة و غيرها. ^{١٣}

و عرّف ماهر عن الوسائل التعليمية بتعريفين. التعريف الاول يعرف الوسائل التعليمية بأنها الأجهزة و الأدوات و المواد التعليمية التي يستخدمها المعلم داخل حجرة التدريس, و أما التعريف الثاني

^{١٠}يس عبد الرحمن قنديل, الوسائل التعليمية و تكنولوجيا التعليم المضمون-العلاقة-التصنيف, (الرياض: دار النشر الدولي,

1999م), ط.2, ص. 31

^{١١}محمد عبد عليم مريس, المعلم و المناهج و طرق التدريس, (الرياض: دار العالم الكتب, 1404 هـ - 1983 م), ط 1, ص

319

^{١٢}أحمد محمد سالم, وسائل و تكنولوجيا التعليم, (الرياض: مكتبة الرشد, 2004), ص. 38

^{١٣}رضوان ظاهر الطلاع, من فيض الخاطر مقالات و حواطر طروحات و اجت تحليمية و تربوية, (القاهرة: دن, 1412هـ-

1996م), ص. 12

أنها كل ما يستخدمه المعلم من أجهزة و أدوات و مواد و غيرها داخل حجرة التدريس و و خارجها لنقل خبرات تعليمية محددة الى المتعلم بسهولة و يسر و وضوح مع الاقتصاد في الوقت و الجهد.^{١٥}

و رأى الشرهان الوسائل التعليمية انها عنصر مهم في العملية التعليمية و جزء أساسي في تقنيات التعليم, تتضمن مجموعة من الأجهزة و المواد, يستخدمها المعلم لتوضيح من المعاني و الرموز المجردة, و تأكيد النظريات العلمية و التطبيقية باستخدام الحواس من أجل تحسين عملية التعليم و التعلم, و تحقيق الأهداف العامة و الخاصة بالحدود الممكنة.^{١٦}

و من التعريفات السابقة تختصر الباحثة ان الوسيلة التعليم هي أداة و آلة يستعملها المدرس في عملية التعليمية لايصال العلم و المعرفة و المعلومات عن مواد التدريس بطرق مناسبة في أذهان الطلاب, و يعين مواد التدريس بسرعة و سهولة.

و ترتبط الوسائل التعليمية ارتباطا و ثقيا بثلاثة محاور أساسية هي : المعلم الذي يستخدمها, و المتعلم الذي يأخذ فيه الفائدة منها, و الموقف التعليمي الذي يثير و يزيد الطلاب من فعاليته, و تسهم الوسائل التعليمية في تحقيق أهدافها. فان الوسيلة التعليمية الجيدة ليست معينة او اضاحية فحسب, بل هي جزء من المنهج التعليمي, و مجال هام للنشاط التعليمي, و عنصر اساسي من عناصر عملية التعليم.

هـ- تقسيم الوسائل التعليمية

ان الوسائل التعليمية التي تستخدم في العملية التعليمية متنوعة. ينبغ للمعلم في استخدامها ان يناسب بأهداف التعليم, كي تكون هذه الوسيلة فعلا للمعلم و المتعلم. و تقسيم الوسيلة التعليمية على اساسين, فهما:

١. التقسيم على أساس الحواس

^{١٥} ماهر اسماعيل صبري محمد يوسف, من الوسائل التعليمية الى تكنولوجيا التعليم, (الرياض: مكتبة الشقري, 1419هـ-1999م),

تعد الحواس أهم الوسائل التي تعرفنا على العالم المحيط بنا وبواسطته نكتسب المعارف و المهارات المختلفة, و تصنف الوسائل التعليمية على أساس الحواس التي تخاطبنا و نستخدمها في مجال التعليم و هي :

أ. الوسيلة السمعية

و هي الوسائل التي من خلالها يمكن عرض المثيرات السمعية على المتعلمين حيث تعتمد على حاسة السمع في عملية التعليم و التعلم و اكتساب الخبرات كعنصر أساسي , و من هذه الوسائل التسجيلات الصوتية فهي الاذاعة و الهاتف و غير ذلك.

ب . الوسيلة البصرية

و هي الوسائل التي تعرض المثيرات البصرية حيث يعتمد الفرد على حاسة البصر في عملية التعليم و التعلم و ذلك لاكتساب الخبرات اللازمة و التي منها الرسوم و البطاقة و الصور بأنواعها و الشرائح الشفافة و الأشكال المتنوعة و النماذج و العينات و غير ذلك.

ج . الوسيلة السمعية البصرية

و هي الوسائل التي تعتمد على حاستي السمع و البصر حيث تشترك تلك الحواس في تعليم المعارف و اكتساب الخبرات في عملية التعليم و التعلم و التي منها : التلفاز, و الصور المتحركة التي تظهر في السينما التي تعرض على شاشة العرض, و كذلك الصور و الأفلام المتحركة المصاحبة با الصوت التي تعرض الحاسب الآلى من خلال CD, DVD, وغيرها.

٢. التقسيم على أساس طريق العرض

أ . مواد تعرض ضوئيا بطريقة مباشرة

و هي الأجهزة التي يصدر منها الضوء و تعرض المواد بطريقة مباشرة على شاشة العرض دون ان يتم تغيير مسار الأشعة الصادرة من المصادر الضوئي و التي منها جهاز الأفلام المتحركة 17 ملم و 8 ملم, و جهاز الأفلام الفيديو (video proyektor) و جهاز الشرائح الشفا (Slide proyektor) و غير ذلك.

ب . مواد تعرض ضوئيا بطريقة غير مباشرة

و هي الأجهزة التي يصدر منها الضوء و تعرض المواد بطريقة يتغير فيها مسار أشعة الضوء اي ان مصدر الضوء ليس مباشرا و انما يتغير مسار ان طريق المرآة او العدسات.

ج . مواد تعرض بطريقة مباشرة أو لا تعرض ضوئيا

و هي المواد التي تعرض الأشياء بصورة مباشرة اي لا تحتاج لعرضها الى أجهزة او مصدر ضوء يتخللها و انما ترى مباشرة و التي منها الرسوم و الصور و اللوحات و الخرائط و الجسمات و النموداج و العينات و الألعاب التعليمية و غيره.^{Di}

و- أهمية الوسيلة التعليمية

إن الوسيلة التعليمية لها أهمية في تطوير عملية التعليم بصفة عامة, و في حفز الطلاب على الاتباع الدروس و اكتساب الخبرات و المهارات المتصلة با المواد التدريسية. و هذه العملية تحتاج الى الكفاية و الجهد من المعلم في استخدام وسيلة التعليم في عملية التعليم.

ان الوسيلة التعليمية لها أهمية كبيرة في نجاح العملية التعليمية انطلاقا من المبدأ القائل : إن التعليم يبدأ من المحسوس إلى المجرد، أي إن الطالب يستطيع أن يفهم المحسوسات أكثر من فهمه للأفكار والرموز المجردة، ومن هذا المنطلق دعا رجال التربية والتعليم إلى إدخال الوسائل التعليمية في تدريس، وجعلها ركيزة مهمة وأساسا لا يمكن الاستغناء عنه في العملية التعليمية.^{Di}

^{Di} جمال بن عبد العزيز الشهران, المرجع السابق, ص. 28

²⁸. جمال بن عبد العزيز الشهران, المرشد طرق تدريس، ص38

تقدم الوسائل التعليمية العديدة من الأدوار والفوائد والمزايا لعمليات التعليم و التعليم. فالوسائل التعليمية تساعد الطلاب في: التغلب على مشكلة زيادة أعداد المتعلمين، علاج مشكلة الفروق الفردية بين الطلاب، تحقيق التعليم بجوانبه المختلفة المعرفية والمهارية والوجدانية، زيادة دافعية الطلاب إلى التعلم والمشاركة والانتباه، تعديل بعض المفاهيم ولسلوكيات الخاطئة، التعلم الذاتي، زيادة الثروة الغوية للطلاب، بقاء تأثير التعلم، التدريب على أساليب التفكير العلمي السليم، التغلب على بعض مشكلات أعضاء هيئة التدريس، توفير وقت وجهد المعلم. ^{DD}

و الوسيلة التعليمية لها أهمية كبيرة في تطوير كافة عناصر المنهج التربوي بوجه عام وعناصر المادة التدريسية بوجه خاص وجعلها أكثر فاعلية وكفاية ، وتقبلا للطلاب الذين يتلقون هذه المادة ولم تعد هذه الوسائل إضافية يمكن الاستغناء عنها. الوسائل التعليمية تساعد المعلم على اثارة حب المشاركة والحماسة لدى الطلاب من خلال المشاركة بالأنشطة التعليمية المتنوعة.

ز- مبادئ الوسيلة التعليمية

بعض الخبراء ليس لديهم أفكار مختلفة حول المبادئ ووسائل الإعلام في التعلم. نانا سوجانا ورفاعي أحمد ، يشير إلى أن معايير اختيار الوسائل التعليمية مثل :

أ. دقة وسائل الإعلام بهدف التعليم ووسائل الإعلام اختيارهم على أساس مجموعة من الأهداف التعليمية.

ب. محتوى الوسائط دعم المواد التعليمية؛ المواد التعليمية التي هي المفاهيم والحقائق والمبادئ والمساعدة العامة تتطلب معقول أن وسائل الإعلام سهل فهمها.

ج. من السهل الحصول على وسائل الإعلام

د. المعلمين المهرة استخدام وسائل الإعلام؛ متطورة وسائل الإعلام أي شيء آخر لن يهم إذا

كان المعلم ليس المهرة لاستخدامه.
هـ .هناك متسع من الوقت لاستخدام
و .وفقا لمستوى الطلاب في التفكير، بحيث يفهم معنى الوارد في المادة الطالب^{DN}

ح- مبادئ استخدام الوسيلة التعليمية

- استخدام الوسيلة التعليمية في الجهود الرامية إلى تحسين أو تعزيز نوعية التعليم والتعلم الأنشطة .
ولذلك، ينبغي الإشارة إلى أن مبادئ استخدامها تشمل :
- أ. يجب استخدام وسيلة للتعليم أن ينظر إليه باعتباره جزءا لا يتجزأ من نظام التعليم وليس مجرد أداة تخدم كعامل مساعد تستخدم عند الضرورة وتستخدم فقط عند الحاجة.
 - ب. وينبغي النظر إلى وسيلة للتعليم والتعلم واستخدام الموارد في محاولة لحل المشاكل التي واجهتها في عملية التعليم والتعلم.
 - ج. ويتعين على المعلمين إتقان حقا يتم استخدام تقنيات وسيلة للتعليم.
 - د. ويتعين على المعلمين مراعاة المفاضلة استخدام وسيلة للتعليم.
 - هـ. وينبغي تنظيم استخدام الوسائل التعليمية ومنهجية، وليس أي استخدام.
 - و. لو كان الموضوع يتطلب المزيد من أنواع وسائل الإعلام، ثم يمكن للمعلم الاستفادة من الوسائط المتعددة المربحة وتسهيل عملية التعلم، ويمكن أيضا تحفيز تعلم الطلاب.

أما بالنسبة لبعض المتطلبات العامة التي يجب أن تتحقق في استخدام الوسائل التعليمية في
التدريس والتعلم هي:

- أ. يجب أن الوسائل التعليمية المستخدمة مطابقة أهداف التعلم التي تم وضعها.
- ب. تعلم وسائل الإعلام هي وسائل الإعلام التي يمكن أن ينظر إليها أو يسمع.

¹⁴ *PRINSIP – PRINSIP MEDIA PEMBELAJARAN*, (<http://cahtp09.blogspot.com/2010/11/prinsip-media-pembelajaran.html>), diakses : 7 April 2012 jam 22.49 wib.

- ج. ويستخدم لغة التدريس للرد على تعلم الطلاب.
د. يجب أن تمثل أيضا وسائل الإعلام التدريس مع ظروف الطلاب الفردية.
هـ. وسائل الاعلام التدريس المتوسطة في عملية التعلم لدى الطلاب.

وينبغي استخدام الوسائل التعليمية النظر في النقاط التالية:

- أ. يجب أن نسعى جاهدين لإظهار المدرسين أو تقديم نموذج للرسالة مضمون.
ب. إذا لأن تكون على غرار الكائن لا يمكن إحضارها إلى الصف، ثم دعي إلى موقع الكائن.
ج. إذا كانت الطبقة لا يسمح جلبت هذه الكائنات إلى الموقع، جرب نموذج ونسخة.
د. عندما النماذج أو نماذج بالأحجام الطبيعية هي أيضا غير متوفرة، في محاولة الرسم أو الصور من الكائنات فيما يتعلق الدرس المادية.
هـ. إذا كانت الصورة أو الصورة هي أيضا غير متوفرة، ثم المعلمين في محاولة لجعل وسائل الاعلام الخاصة بك بسيطة الطلاب الخاصة الفائدة التي.
و. عندما لا يمكن لوسائل الإعلام أن تدل بها بسيطة المعلم، وذلك باستخدام السبورة لتوضيح الكائن أو من خلال رسالة بسيطة مع رسم خطوط.

ط- معايير اختيار الوسيلة التعليمية

- هناك عدة معايير في اختيار الوسيلة التعليمية وهي:
1. أن تتوافق الوسائل التعليمية (المواد والأجهزة التعليمية) مع الأهداف المواد لتحقيقها.
 2. أن يتكامل استخدام الوسائل التعليمية مع المنهج.

3. أن تتناسب الوسائل التعليمية مع أعمار الطلاب ومستوياتهم العقلية.
4. أن يكون المحتوى صحيحا علميا وحديثا.
5. أن يتوافر في المحتوى حسن العرض والبساطة والوضوح والتسلسل.
6. أن تكون الوسائل التعليمية سهلة الاستخدام وقليلة التكاليف.
7. أن توفر الوسائل التعليمية وقت المعلم والطلاب.
8. أن يناسب حجم الوسائل التعليمية حجرة التدريس.
9. أن تنمي التعليم لدى المتعلمين التفكير بأنواعه المختلفة والتحليل والملاحظة، التكامل والتفاعل.^{٥٠}

ي- فوائد الوسيلة التعليمية

- 1) أنها تتمني في المتعلم حب الإسطلاع عن طريق استشارة اهتمامه بالموضوعات التي يتعلمها.
- 2) أنها تشوق وترغب المتعلم لأن الوسائل التعليمية بطبيعتها جذابة خصوصا إذا أتقن تصميمها وارتفعت جودتها.
- 3) أنها توضح الحقائق العلمية وذلك بتنوع الخبرات التي تتيها الوسيلة للطلاب لإدراك الحقائق العلمية بشكل صحيح وسليم.
- 4) تساعد على تذكر المعلومات وإدراكها خصوصا عند إستخدام حاسني السمع والبصر.
- 5) تمنى في المتعلم حب المشاركة والمنقشة لفهم مادة الدرس.
- 6) توفر الوقت والجهد في شرح المادة التدريسية وفهمها.
- 7) تراعي الفروق الفردية بين الطلاب من خلال تنوع أساليب التعلم وطرائقها.

- 8) تنمي الرغبة والاهتمام لتعلم المادة التعليمية وتساعد على تطوير المعلومات لدى الطلاب.
- 9) تؤدي إلى ترتيب الأفكار التي يكونها المعلم أو الطالب وتنظيمها وتساعد على تنظيم المادة العلمية .
- 10) تنمي في المتعلم روح التأمل واستنباط المعارف الجديدة.
- 11) تساعد الوسيلة على تغيير السلوك الخاطئ واكتساب السلوك السليم وتكوين الاتجاهات الصحيحة.
- 12) تزيد من ثقة المتعلم بنفسه وتقضي على خجله أو خوفه عندما يواجه أحد المواقف التعليمية وذلك من خلال ممارسة بعض الأنشطة التعليمية فيها.
- 13) تنمي المهارات التعليمية بالخبرة المباشرة وتساعد على زيادة خبرة الطلاب فتجعلهم أكثر استعدادا للتعلم و إقبالاً عليه من خلال إجراء التجربة العلمية بنفسهم.
- 14) تيسر عملية التعليم والتعلم وتسهلها من خلال استخدام الطالب معظم الحوس الخمس مما يؤدي إلى ترسيخ عملية فهم المادة الدراسية وتداعها.
- 15) تراعي الفروق الفردية بين الطلاب من خلال تنوع أساليب التعليم وطرائقها.^{٤٣}

ك- تعريف الوسيلة التعليمية الصندوق و البطاقة السريّة

⁴³ جمال عبد العزيز الشرهان ، الوسائل التعليمية ومستجدات تكنولوجيا التعليم ، ص.81

وذكرت دانيم عن وسائل الإعلام أن هو مجموعة متكاملة من الأدوات المستخدمة من قبل المعلمين أو على التواصل مع الطلاب. واحدة من وسائل الإعلام التي يمكن أن تعزز النشاط والتحفيز الطالب يعني الوسيلة التعليمية الصندوق والبطاقة السرية.

والوسيلة التعليمية الصندوق والبطاقة السرية هو نوع واحد من وسائل الإعلام جنباً إلى جنب مع لعبة اللغة. تنفيذه يشمل جميع الطلاب، سواء الطلاب عادة سلبية ونشطة. وبالتالي، يتم استخدام أفضل هذه اللعبة في أحد الفصول غير المتجانسة. وفقاً للقادر مجموعة من وسائل الإعلام واللعبة هي قادرة على تحفيز وجذب الطلاب بشكل كبير على الانخراط بنشاط في عملية التعليم.

كيفية التعليم هذه الوسيلة بإعداد اكتمال تنفيذها باعتبارها قياس مربع 30 x 20 x 15 سم، حجم المغلف 8 و 14 سم، ويحتوي على 30 ورقة من بطاقة رسالة من حجم 7,5 و 12,5 سم. ويمكن إجراء بسيط الوسيلة التعليمية الصندوق و البطاقة السرية الذي يعتبر بمثابة حاوية للمغلفات تحتوي على بطاقة الرسالة. بطاقة رسالة هي الورقة التي تحتوي على المواد التي يجري تدريسها في ذلك الوقت. يتم تضمين رسالة في بطاقة المغلف الذي يحتوي على الموضوع التي ينبغي نقلها إلى الطلاب، شكلت في شكل أوامر والتعليمات والأسئلة، فهم الصورة، ومكافأة أو عقوبة.

ل- خطوات التعليم باستخدام الوسيلة الصندوق و البطاقة السرية

التعليم باستخدام الوسيلة التعليمية الصندوق و البطاقة السرية لديها بعض القواعد على

النحو التالي :

- 1). جعل المجموعة
- 2). اختيار رئيس المجموعة
- 3). أخذ البطاقة السرية
- 4). إجابة السؤال في البطاقة

5). التقدير علي المكافأة أو العقوبة

م- خطوات التعليم بالوسيلة التقليدية

مهام المعلم كثيرة ومتنوعة، ومن أهم واجباته هي :

- 1) ان يلم ببعض المعارف والعلوم؛ حتى يتمكن من صحة الحكم على أفكار طلابه ومعلوماتهم التي يقدمونها في دروس التعبير.
- 2) لا يكلف الطلاب الكتابة في أمور يجعلونها بعيدة عن عالمهم، وأن تكون الأفكار المطروحة عليهم واضحة عليهم واضحة لاغامضة؛ لأن الفكر الواضح يؤدي إلى التعبير الواضح.
- 3) يشرح المعلم دلالات الألفاظ ووظائفها في الجملة، ويتيح الفرصة لبناء الجمل الواضحة في دلالاتها.

2- تنظيم الأفكار

الوسيلة التعليمية هي مجموعة من الوسائل التعليمية التي يستخدمها المعلم لتحقيق هدف أو مجموعة أهداف تعليمية محددة. يستخدم المعلم الوسائل المختلفة بوسائط التعليمية المتنوعة لكي يستطيع أن يزيد رغبة الطلاب في التعلم ولتنمية فعالية التدريسية في الفصل.

سيرا بتقدم الزمن، كانت كثيرة الوسائل التعليمية التي يستخدم المعلم في المدارس أو المؤسسات، وفيها إحدى الوسيلة تسمى بالوسيلة التعليمية الصندوق و البطاقة السرية، وهي الوسيلة التعليمية التي تساعد الطلاب في اكتساب المفردات اللغة العربية.

إكتساب المفردات هو قدرة شخص التي يمكن تحقيقها بنظرية أو تطبيق. يقال ان الشخص يسيطر شيء إذا كان هو يفهم المواد والمفاهيم ويطبقها في الحالة والمفاهيم الجديدة. واعتماد على

البيانات السابقة عرفنا أن إكتساب الطلاب باللغة مفيدة على كفايته في حفظ المفردات. إن يحفظ الطلاب كثيرا من المفردات ويطبقها كل وقت فسينحون في الكلام.

بناء على البيان المذكور، ان الوسيلة التعليمية الصندوق و البطاقة السرية تقي اكتساب مفردات الطلاب في المادة اللغة العربية.

3- صياغة الفروض

يوجد أثر ايجابي في استخدام الوسيلة التعليمية الصندوق و البطاقة السرية لاكتساب مفردات اللغة العربية وفقا لمطالعة النظرية و تنظيم الأفكار.